

MAISTO PRODUKTŲ (ŽUVIES) CENTRALIZUOTO PIRKIMO PAGRINDINĖ SUTARTIS

2024 m. liepos 18 d. Nr. 11-39
Kaunas

Kauno lopšelis-darželis „Malūnėlis“ (toliau – Įstaiga), atstovaujamas (-a) direktorės Simonos Džiaukštienės, veikiančio (-ios) pagal Įstaigos nuostatus, ir UAB „Laukesta“ (toliau – Tiekėjas), atstovaujama įgalioto asmens, viešųjų pirkimų specialistės Jolitos Lapinskienės, veikiančios pagal 2023 m. gruodžio 29 d. įgaliojimą Nr. 23/12-1, toliau Įstaiga ir Tiekėjas vadinami Šalimis, vadovaudamiesi (-osi) 2023 balandžio 18 d. preliminarąją sutartimi Nr. SR-233 sudarė šią pagrindinę sutartį (toliau – Sutartis).

I SKYRIUS SĄVOKOS IR SUTARTIES AIŠKINIMAS

1. Sutartyje vartojamos ir didžiąja raide rašomos šios sąvokos:

1.1. **Konkursas** – Kauno miesto savivaldybės administracijos 2022 m. gruodžio 31d. paskelbtas maisto produktų (žuvies) viešojo pirkimo atviras konkursas (pirkimo Nr. 644936; nuoroda į paskelbtus pirkimo dokumentus <https://cvpp.eviesiejipirkimai.lt/Notice/Details/2022-649161>).

1.2. **Pagrindinė sutartis** – maisto produktų (žuvies) pirkimo sutartis, kurią sudaro Įstaiga ir Tiekėjas, vadovaudamiesi Preliminariosios sutarties nuostatomis.

1.3. **Pasiūlymas** – vadovaujantis Konkurso sąlygomis kiekvieno iš Tiekėjų parengtas ir Pirkėjui / Įstaigai nustatyta tvarka pateiktas įpareigojantis Tiekėjo Pasiūlymas. Priklausomai nuo konteksto Pasiūlymas taip pat reiškia kiekvieno iš Tiekėjų dalyvauti atnaujintame tiekėjų varžymesi pateiktą pasiūlymą, neprieštaraujantį Preliminariosios sutarties sąlygoms.

1.4. **Prekės** – Sutarties priede, nurodytame Sutarties 54.1 p., kuris yra neatskiriama Sutarties dalis, nurodyti maisto produktai (žuvis), atitinkantys techninėje specifikacijoje nustatytus reikalavimus, ir kiti maisto produktai, kurie priskiriami tos pačios rūšies prekių grupei (pvz., jūros gėrybės ar žuvies produktai ir pan.), t. y. susiję su pirkimo objektu ir nenurodyti Sutarties priede ir kurie turi būti tiekiami Įstaigai pagal Sutartį.

1.5. **Prekės nomenklatūrinis numeris (kodas)** – Prekės identifikacinis numeris, nurodomas techninėje specifikacijoje prie Prekės pavadinimo, ir (ar) Įstaigos pateiktas Prekės nomenklatūrinių numerių (kodų) sąrašas, kuris gali būti keičiamas, tikslinamas, atnaujinamas. Kodas taip pat nurodomas Tiekėjų pateiktose sąskaitose faktūrose prie Prekės pavadinimo.

1.6. **Prekių įkainiai** – Prekių įkainiai, nurodyti Sutarties priede.

1.7. **Prekių užsakymas** – pagal Įstaigos poreikį el. paštu _____@_____ ar telefonu Tiekėjui teikiamas Sutarties priede nurodytų Prekių užsakymas, kuriame nurodomos konkrečios užsakomos Prekės, jų kiekiai ir, atsižvelgiant į Prekių tiekimo grafikus, nustatyti Prekių užsakyme nurodytų Prekių pristatymo terminai.

1.8. **Preliminarioji sutartis** – 2023 balandžio 18d. maisto produktų (žuvies) pirkimo preliminarioji sutartis Nr. SR-233, kuri nustato sąlygas, taikomas pagrindinėms sutartims, sudarytoms Preliminariosios sutarties galiojimo laikotarpiu.

2. Sutartyje neapibrėžtos sąvokos aiškinamos, vadovaujantis Preliminariojoje sutartyje, Konkurso sąlygose ir teisės aktuose nustatyto reglamentavimu.

CVDCS VIDAIS DRS

3. Šalių santykių dėl Prekių tiekimo Preliminariosios sutarties reguliavimas, tiesiogiai ar netiesiogiai susijęs su Sutarties dalyku, lieka galioti ir turi būti taikomas Šalių santykiams tiek, kiek Sutartis nenustato specialaus Šalių santykių reguliavimo.

II SKYRIUS ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

4. Tiekėjas pareiškia ir garantuoja, kad Pasiūlyme ir (ar) Preliminariojoje sutartyje jo pateikti pareiškimai ir garantijos yra teisingi.

5. Tiekėjas pareiškia ir garantuoja, kad:

5.1. jis turi visus leidimus, licencijas, darbuotojus, lėšas, žinias ir pajėgumus, teisės aktų reikalaujamus ir reikalingus teisėtai ir tinkamai įvykdyti Sutartį;

5.2. visa informacija (įskaitant informaciją apie atitiktį Konkurso sąlygose nurodytiems pašalinimo pagrindų nebuvimo reikalavimams ir tiekėjų kvalifikaciniais reikalavimams), dokumentai ir (ar) nurodymai, kuriuos Tiekėjas pateikė dalyvaudamas Konkurse ar teikdamas Pasiūlymą dalyvauti atnaujintame tiekėjų varžymesi, Sutarties sudarymo metu ir (ar) pateiks jos vykdymo metu, yra tikri, teisingi ir neprieštarauja teisės aktų reikalavimams;

5.3. Sutartį vykdys tik tokią teisę turintys asmenys.

6. Kiekviena iš Šalių įsipareigoja iš anksto, o nesant galimybės – nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo paaiškėjimo dienos, informuoti raštu vieną kitą apie paaiškėjusį esamą ir (arba) galimą jos pateiktų pareiškimų ir (ar) garantijų neatitiktį realybei, nepaisant to, ar tai nulėmusios aplinkybės atsiranda ir (arba) pasikeičia Šalių ir (ar) vienos iš jų valia, ar ne.

III SKYRIUS SUTARTIES DALYKAS IR TEISINIAI SANTYKIAI

7. Tiekėjas pagal Įstaigos poreikį įsipareigoja laiku ir tinkamai Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka, savo lėšomis, rizika ir priemonėmis tiekti Sutartyje nurodytas Prekes Įstaigai.

8. Šalys aiškiai susitaria, kad Tiekėjo prievolė tiekti Prekes pagal Sutartį reiškia prievolę pasiekti Sutartyje nurodytą rezultatą, o ne prievolę dėti maksimalias pastangas Sutartyje nurodytam rezultatui pasiekti.

9. Už Prekes Įstaiga sumoka pagal Sutartyje nurodytus Prekių įkainius, Sutartyje aptartomis sąlygomis ir tvarka.

IV SKYRIUS SUTARTIES KAINA

10. Pradinės Sutarties vertė 14749,09 Eur be PVM. Pradinės Sutarties vertės ir Prekėms taikomo PVM suma – **17846,40** Eur su PVM (*nurodoma Preliminariosios sutarties 2 priede nurodyta kiekvienai Įstaigai skirta pradinės Sutarties ir Prekių, nenurodytų Preliminariosios sutarties 3 priede, įsigijimui skirta vertė, atsižvelgiant į Sutarties galiojimo terminą*). Prekių įkainiai ir preliminarūs kiekiai pateikti Sutarties priede. Į Prekių įkainius turi būti įskaiciuoti visi mokesčiai, išskyrus PVM, Prekių transportavimo, pristatymo išlaidos ir visos kitos išlaidos, susijusios su Prekėmis ir

atsiradusios iki jų perdavimo Įstaigai Sutartyje nustatyta tvarka. Tiekėjas neturi teisės reikalauti padengti jokių išlaidų, viršijančių Prekių įkainius.

11. Sutarties priede nurodyti Prekių įkainiai nustatyti vykdant Neatnaujintą tiekėjų varžymąsi arba vykdant Atnaujintą tiekėjų varžymąsi Preliminariojoje sutartyje nustatyta tvarka. Sutarčiai taikoma fiksuoto įkainio kainodara. Sutarties priede nurodyti Prekių įkainiai yra fiksuoti, nustatyti visam Sutarties galiojimo laikotarpiui ir nekeičiami, išskyrus Sutarties 12 punkte nustatytas fiksuotų įkainių peržiūros taisyklės.

12. Prekių įkainių peržiūros taisyklės:

12.1. Prekių įkainių perskaičiavimas inicijuojamas rašytiniu Šalies prašymu tuo atveju, jei Sutartis sudaryta anksčiau nei buvo perskaičiuoti Preliminariosios sutarties įkainiai, nurodyti Preliminariosios sutarties 3 priede, ir Sutartis dar galioja. Sutarties įkainiai, nurodyti Sutarties priede, perskaičiuojami (mažinami ar didinami) tokiu pačiu dydžiu (procentu), kaip ir Preliminariosios sutarties įkainiai, nurodyti Preliminariosios sutarties 3 priede.

12.2. Perskaičiuoti Prekių įkainiai įforminami rašytiniu Šalių susitarimu ne vėliau kaip per 10 kalendorinių dienų nuo prašymo pateikimo dienos. Susitarimas padidinti ar sumažinti Sutarties įkainius ir atitinkamai, esant poreikiui, pakeisti pradinės Sutarties vertę įsigalioja Sutarties Šalims pasirašius susitarimą, kuris bus laikomas sudėtine Sutarties dalimi.

12.3. Perskaičiuoti Prekių įkainiai taikomi tik toms Prekėms, kurios bus tiekiamos po susitarimo dėl Prekių įkainių perskaičiavimo įsigaliojimo. Prekių, tiekų iki susitarimo dėl Prekių įkainių perskaičiavimo įsigaliojimo, ir Prekių, patiektų pažeidus Prekių tiekimo terminus ir Tiekėjui nepateikus šių terminų praleidimą patvirtinančių objektyvių įrodymų, Prekių įkainiai nebus perskaičiuojami, jei jie didėja.

12.4. Atlikus Prekių įkainių perskaičiavimą, vadovaujantis Kainodaros taisyklių nustatymo metodikos, patvirtintos Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. 1S-95 „Dėl Kainodaros taisyklių nustatymo metodikos patvirtinimo“, 19¹ punkte nustatyta tvarka, patikslinami (didėja arba mažėja) Prekių įkainiai ir, esant poreikiui, patikslinama pradinės Sutarties vertė.

13. Prekėms taikytino PVM (jei taikomas) perskaičiavimas:

13.1. bet kuriuo Sutarties galiojimo laikotarpiu, kai Lietuvos Respublikos teisės aktais pakeičiamas Prekėms taikomo PVM tarifo dydis;

13.2. PVM pokyčio dydis yra proporcingas PVM tarifo pokyčio dydžiui;

13.3. suinteresuota Šalis raštu kreipiasi į kitą Šalį dėl PVM tarifo perskaičiavimo. Prekių įkainiai be PVM nekeičiami, atitinkamai perskaičiuojama tik Prekėms taikoma PVM dalis. Susitarimai dėl Prekėms taikytino PVM perskaičiavimo įforminami raštu, Šalių suderinami ir laikomi neatskiriama Sutarties dalimi;

13.4. pasikeitęs Prekėms taikytinas PVM tarifas taikomas tik po teisės akto, kuriuo pakeičiamas Prekėms taikomas PVM, įsigaliojimo tiekiamoms Prekėms.

Šio punkto nuostatos netaikomos, kai PVM tarifas didėja ar atsiranda pareiga jį mokėti dėl nuo Tiekėjo priklausančių aplinkybių, pavyzdžiui, pasikeičia jo veikla, tampa PVM mokėtoju ir pan. – tokius galimus pokyčius Tiekėjas turi įvertinti teikdamas Pasiūlymą ir tokiu atveju Prekėms taikomas PVM nebus keičiamas.

14. Sutarties priede nurodyti perkamų Prekių kiekiai yra preliminarūs. Įstaiga neįsipareigoja nupirkti visų Sutarties priede nurodytų Prekių, jų kiekių. Įstaiga turi teisę įsigyti daugiau Prekių, negu nurodyta Sutarties priede, bet neviršyti Sutarties 10 punkte nurodytos pradinės

Sutarties vertės. Įstaiga, esant poreikiui, gali įsigyti Sutarties priede nenurodytų, tačiau su pirkimo objektu susijusių prekių, neviršydama 1474,91 Eur be PVM (1784,64 Eur su PVM). (Ši suma apskaičiuojama kaip 10 proc. nuo pradinės Sutarties vertės, nurodytos šios Sutarties 10 punkte, ir yra įskaičiuota į ją).

Įstaiga įsipareigoja pagal Sutarties priede nustatytus Prekių įkainius sumokėti Tiekėjui už faktiškai nupirktais priede nurodytas Prekes arba pasinaudojus 34.8 papunktyje numatyta galimybe pagal susitartus įkainius. Už Sutarties priede nenurodytas, tačiau su pirkimo objektu susijusias Prekes, bus mokama ne didesnėmis nei užsakymo dieną Tiekėjo prekybos vietoje ar kataloge ar interneto svetainėje nurodytomis galiojančiomis šių Prekių kainomis arba, jei tokios kainos neskelbiamos, Tiekėjo atnaujintam varžymuisi pasiūlytomis, konkurencingomis ir rinkos kainas atitinkančiomis kainomis.

15. Galutinė kaina, kurią Įstaiga turi sumokėti Tiekėjui, priklauso nuo vykdant Sutartį nupirktų Prekių kiekio.

V SKYRIUS ATSISKAITYMO TVARKA

16. Tiekėjas, kiekvieną kartą pristatydamas Prekes, pagal pristatytų Prekių Sutartyje nustatytus Prekių įkainius, pateikia sąskaitą faktūrą, kurioje prie kiekvienos Prekės nurodo Prekės nomenklatūrinį kodą iš techninės specifikacijos ar iš pateikto, suderinto ir atnaujinamo Prekių nomenklatūrinių numerių (kodų) sąrašo. Sąskaitos faktūros Įstaigai teikiamos tik elektroniniu būdu. Elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19), teikiamos Tiekėjo pasirinktomis elektroninėmis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis (elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu).

Elektroninės sąskaitos faktūros priimamos ir apdorojamos naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis, išskyrus Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (toliau – VPI) 22 straipsnio 12 dalyje nustatytus atvejus. Elektroninė sąskaita faktūra suprantama kaip sąskaita faktūra, išrašyta, perduota ir gauta tokiu elektroniniu formatu, kuris sudaro galimybę ją apdoroti automatiškai ir elektroniniu būdu.

Įstaiga atsiskaito už faktiškai pristatytas, Sutarties reikalavimus atitinkančias Prekes per 30 kalendorinių dienų nuo sąskaitos faktūros gavimo dienos. Prekių perdavimo metu Tiekėjas gali papildomai pateikti Įstaigai ir popierinę sąskaitą.

VI SKYRIUS PREKIŲ PRISTATYMO IR PRIĖMIMO TVARKA

17. Įstaiga:

17.1. per 3 darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo su Tiekėju raštu suderina konkrečių Prekių pristatymo grafikus, kuriuose nurodomos savaitės / mėnesio dienos, valandų intervalas, kada

turi būti pristatomos Prekės į Įstaigą, ir pan. Prekių pristatymo grafikai pagal Įstaigos poreikį gali būti koreguojami, apie tai Tiekėjui pranešus ne vėliau kaip prieš 5 darbo dienas. Grafike nustatoma Prekes pristatyti ne dažniau kaip 1 kartą per savaitę;

17.2. pateikia Prekių užsakymą, kuriame nurodomos užsakomos Prekės ir jų kiekiai bei pageidaujama Prekių pristatymo data, atsižvelgiant į 17.1 papunktyje nurodytą grafiką.

18. Tiekėjas:

18.1. per 3 darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo privalo paskirti atsakingą asmenį, kuris bus atsakingas už Prekių užsakymų priėmimą, taip pat turi būti nurodytas jį pavaduojantis asmuo, ir informuoti Įstaigą, nurodydamas jų kontaktinius duomenis;

18.2. Prekes pristato pagal Prekių pristatymo grafiką, nurodytą 17.1 papunktyje, bei Prekių užsakymo informaciją, pateiktą 17.2 papunktyje;

18.3. susiklosčius aplinkybėms, kai šventinė (ne darbo) diena sutampa su Prekių pristatymo diena, Tiekėjas privalo Prekes pristatyti kitą darbo dieną po šventinės dienos arba susitarti dėl kito, Įstaigai patogaus, pristatymo laiko;

18.4. pavėlavus pristatyti Prekes 4 valandas ir daugiau arba atvežus ne visas Prekių užsakyme nurodytas Prekes, arba kai atvežtos Prekės neatitinka Sutarties ir (ar) Prekių užsakyme nurodytų reikalavimų, moka pagal Įstaigos nurodymą 37 punkte nurodytą baudą už kiekvieną atitinkamą atvejį;

18.5. susiklosčius objektyvioms aplinkybėms, kai Tiekėjas pastebi ar sužino, kad Prekes pristatyti vėluos arba Prekių nepristatys, kuo skubiau informuoja Įstaigą ir tariaisi su Įstaiga dėl kito patogaus pristatymo laiko.

19. Prekių pristatymo vieta – Kovo 11-osios g. 48, Kaunas.

20. Sutarties vykdymo metu Tiekėjas, gavęs Įstaigos sutikimą, gali pristatyti kitų, nei nurodyta Sutarties priede pateiktoje techninėje specifikacijoje, gamintojų Prekes, jei:

20.1. Prekių gamintojas nebegamina ar nebetiekia Sutartyje nurodytų Prekių. Tokiu atveju Sutartyje nurodytos Prekės turi būti pakeistos to paties ar kito gamintojo lygiavertėmis, tokių pačių ar geresnių techninių specifikacijų Prekėmis, nedidinant Sutartyje nustatytų Prekių įkainių;

20.2. susidaro kitos objektyvios aplinkybės, dėl kurių Tiekėjas nebegerai pristatyti Sutartyje nurodytų Prekių (pvz., Prekių nebegalima įsigyti rinkoje, Prekių gamintojas nutraukia susitarimą su Tiekėju dėl Sutartyje nurodytų Prekių ar pan.). Šiuo atveju Sutartyje nurodytos Prekės taip pat turi būti pakeistos to paties ar kito gamintojo lygiavertėmis, tokių pačių ar geresnių techninių specifikacijų Prekėmis, nedidinant Sutartyje nustatytų Prekių įkainių.

21. 20 punkte nurodytais atvejais Tiekėjas, norėdamas pristatyti kitas, nei Sutartyje nurodytas, Prekes, turi pateikti Įstaigai rašytinį prašymą, pridėdamas prašyme dėstomas aplinkybes pagrindžiančius dokumentus (pvz., gamintojo raštą ar pan.), taip pat pateikti naujai siūlomų Prekių atitiktį Sutarties priede nustatytiems reikalavimams įrodančius dokumentus (jeigu jie reikalaujami). Įstaigai sutikus, Prekių keitimas įforminamas rašytiniu Šalių susitarimu, kuris yra neatskiriama Sutarties dalis.

22. Prekės fasuotės pakeitimas (jeigu nurodyti reikalavimai fasuotei), nelaikytinas Sutarties 20 punkte nurodytu Prekių keitimu.

23. Iki Prekių priėmimo visa atsakomybė dėl Prekių atsitiktinio žuvimo ar sugadinimo tenka Tiekėjui.

24. Tiekėjas turi pasirūpinti, kad Prekės būtų pristatytos į Sutarties 19 punkte nurodytą prekių pristatymo vietą Prekių pristatymo grafike suderintu su Įstaiga laiku, kad pastaroji galėtų

Prekes patikrinti, įsitikinti jų tinkamumu ir įforminti Prekių priėmimą.

25. Prekės turi atitikti Sutarties priede pateiktoje techninėje specifikacijoje nustatytus reikalavimus.

26. Po to, kai Tiekėjas pristato Prekes, Prekių priėmimas įforminamas pasirašant sąskaitą faktūrą ar perdavimo ir priėmimo aktą. Nuo šio dokumento pasirašymo momento Prekės tampa Įstaigos nuosavybe.

27. Jei Tiekėjas pristato Sutarties reikalavimų neatitinkančias Prekes, Įstaiga turi teisę nepasirašyti sąskaitos faktūros ar perdavimo ir priėmimo akto, t. y. nepriimti Prekių ar jas grąžinti ir reikalauti pristatyti tinkamas Prekes kuo skubiau, bet ne vėliau kaip per 24 val. Jei Tiekėjas per 24 val. po pareikalavimo nespėja pristatyti Prekių, tada Įstaiga gali elgtis, kaip nustatyta 33.4 papunktyje, taip pat Įstaiga turi teisę reikalauti iš Tiekėjo sumokėti baudą, kaip nurodyta Sutarties 18.4 papunktyje.

28. Prekių priėmimo metu pastebėjus kokybės, atitikties techninės specifikacijos reikalavimams, pakuotės, tinkamumo vartoti terminų ar kitų pažeidimų (ne visas Prekių asortimentas, neteisingai nurodytas Prekių matavimo vienetas / vieneto kaina, Prekių pristatytas kiekis neatitinka kiekio, nurodyto sąskaitoje faktūroje, netinkamas ženklinimas ir kt.), surašomas aktas ir šios Prekės grąžinamos Tiekėjui. Tiekėjui atsisakius pasirašyti aktą dėl techninės specifikacijos reikalavimų neatitinkančių Prekių ar kitų pažeidimų, jį pasirašo Įstaiga, nurodydama, kad Tiekėjas atsisakė jį pasirašyti. Tokiu atveju sąskaita faktūra pasirašoma tik dėl pristatytų kokybiškų, techninės specifikacijos reikalavimus atitinkančių Prekių.

29. Prekių pristatymo metu nustačius Prekių kokybės trūkumų, Tiekėjas įsipareigoja nedelsdamas savo sąskaita pakeisti kitomis, kokybiškomis Prekėmis. Jų sąskaitos faktūros ar perdavimo ir priėmimo aktas pasirašomi 26 punkte nustatyta tvarka.

30. Jei Prekių neatitiktis Sutarties reikalavimams paaiškėjo po Prekių priėmimo, Įstaiga turi teisę reikalauti, kad Tiekėjas nedelsdamas nemokamai pakeistų nekokybiškas, Sutarties reikalavimų neatitinkančias, Prekes tinkamomis. Įstaiga turi teisę reikalauti 18.4 papunktyje nurodytos baudos.

VII SKYRIUS ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

31. Įstaiga įsipareigoja:

31.1. suderinti Prekių tiekimo grafikus ir pagal poreikį el. paštu ar telefonu teikti Tiekėjo nurodytam atsakingam asmeniui Prekių užsakymus;

31.2. priimti Sutartyje nustatytus reikalavimus atitinkančias Prekes;

31.3. sumokėti Tiekėjui už Prekes pagal Sutarties priede nurodytus Prekių įkainius;

31.4. atsiskaityti su Tiekėju Sutarties IV ir V skyriuje nustatyta tvarka ir terminais. Tiekėjui pareikalavus, mokėti jam 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo laiku neapmokėtoje sąskaitoje faktūroje nurodytos sumos be PVM už kiekvieną uždelstą dieną;

31.5. teikdama Prekių užsakymus, neviršyti Sutarties 10 punkte nurodytos pradinės Sutarties vertės, t. y. Įstaiga pagal Sutartį negali pirkti Sutarties priede nurodytų ir nenurodytų, tačiau su pirkimo objektu susijusių Prekių daugiau nei už sumą, nurodytą Sutarties 10 punkte, o Sutarties priede nenurodytų, tačiau su pirkimo objektu susijusių prekių – už didesnę nei Sutarties 14 punkte nurodytą sumą.

32. Tiekėjas įsipareigoja:

32.1. tiekti Sutarties priede nurodytas Prekes pagal Sutarties priede nurodytus Prekių įkainius;

32.2. užtikrinti, kad tiekiamos Prekės būtų tinkamos kokybės ir atitiktų Sutarties priede, teisės aktuose, taip pat tokios rūšies prekėms įprastai keliamus reikalavimus;

32.3. užtikrinti tinkamą Prekių užsakymų priėmimą, Sutarties priede nurodytą Prekių tiekimą visą Sutarties laikotarpį;

32.4. garantuoti Prekių kokybę ir, Įstaigai pareikalavus, nedelsdamas nemokamai pakeisti nekokybiškas, neatitinkančias reikalavimų Prekes tinkamomis;

32.5. garantuoti, kad tretieji asmenys į Prekes neturi jokių teisių ar pretenzijų ir jos nėra teismo ginčo objektas;

32.6. užtikrinti, kad Sutartį vykdys tik tokia teisę turintis asmenys;

32.7. per 5 darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos pateikti Įstaigai 5 procentų dydžio nuo Sutarties 10 punkte nurodytos pradinės Sutarties vertės Sutarties įvykdymo užtikrinimą, išduotą banko ar kredito unijos, ar draudimo bendrovės ar kito turinčio teisę verstis šia veikla garantuotojo, galiojančią iki Sutarties galiojimo termino pabaigos, ir jo apmokėjimą patvirtinančią dokumentą (*punktas taikomas, jeigu pradinės Sutarties vertė yra 10 000 Eur ar didesnė*);

32.8. garantuoti Prekių kokybę ir saugą jų tinkamumo vartoti terminų (jeigu jie nustatyti) galiojimo metu;

32.9. garantuoti, kad bus tiekiamos Prekės, kurių tinkamumo vartoti terminas bus ne trumpesnis nei nustatyta Prekių techninėje specifikacijoje;

32.10. kompetentingoms institucijoms nustačius, kad Tiekėjo pateiktos Prekės nekokybiškos, dėl kurios kilo pavojus vaikų ir darbuotojų sveikatai, padengti nuostolius, kuriuos patyrė Įstaiga (Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos bauda Įstaigai, pareikalavus tėvams ar darbuotojams padengiamos gydymo išlaidos);

32.11. pristatytas Prekes savo jėgomis iškrauti iš transporto priemonės į Įstaigos sandėliavimo ir (ar) virtuvės patalpas;

32.12. užtikrinti, kad Prekių transportavimo sąlygos atitiktų galiojančius teisės aktus;

32.13. užtikrinti, kad bus laikomasi su Įstaiga suderinto Prekių pristatymo grafiko ir Prekių užsakymuose nurodytų reikalavimų.

VIII SKYRIUS ŠALIŲ TEISĖS IR ATSAKOMYBĖ

33. Įstaiga:

33.1. atsako už atsiskaitymą su Tiekėju Sutarties IV ir V skyriuose nustatyta tvarka;

33.2. Tiekėjo reikalavimu moka jam 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo laiku neapmokėtoje sąskaitoje faktūroje nurodytos sumos be PVM už kiekvieną uždelstą dieną;

33.3. turi teisę reikalauti, kad Tiekėjas pašalintų trūkumus, ištaisytų klaidas ir patiektų naujas, Sutarties reikalavimus atitinkančias Prekes, jei Tiekėjo patiektos Prekės neatitinka Sutarties reikalavimų;

33.4. turi teisę Tiekėjo sąskaita nedelsdama įsigyti nepristatytų arba pristatytų, tačiau neatitinkančių Sutarties reikalavimų Prekių iš trečiųjų asmenų (pvz., prekybos centro, prekės gamintojo ir pan.), jei Tiekėjas vėluoja pristatyti Prekes ar neatitinkančių Sutarties reikalavimų Prekių

nepakeičia tinkamomis ilgiau nei per nustatytą terminą, arba jei Tiekėjas nepriima ar atsisako priimti, ar nepatvirtina Prekių užsakymo. Apie Prekių įsigijimą iš trečiųjų asmenų Įstaiga privalo nedelsdama informuoti Tiekėją. Jei Įstaiga, vadovaudamasi šio papunkčio nuostatomis, įsigyja Prekes iš trečiųjų asmenų, arba Tiekėjas vėluoja pristatyti ar pakeisti Prekes ilgiau nei per nustatytą terminą, Įstaiga turi teisę pristatytų Prekių iš Tiekėjo nepriimti;

33.5. turi teisę nemokėti už Prekes, kol nebus pašalinti trūkumai ir ištaisytos klaidos, reikalauti Sutartyje numatytų baudų ir (arba) sumokėti už Prekes, įsigytas vadovaujantis Sutarties 33.4 papunkčiu;

33.6. turi teisę Sutartyje numatytais atvejais nutraukti Sutartį;

33.7. negali pirkti Prekių už didesnę sumą nei nurodyta Sutarties 10 punkte, o su pirkimo objektu susijusių, Sutarties priede nenurodytų prekių – už didesnę nei Sutarties 14 punkte nurodytą sumą;

33.8. kilus įtarimui dėl Prekių atitikties Sutarties priede nurodytiems teisės aktų reikalavimams ir (ar) Prekių atitikties, deklaruojamos gamintojo etiketėje, gali vykdyti Prekių kokybės kontrolę, atliekant tyrimus (cheminius ir (ar) mikrobiologinius) akredituotoje tyrimų laboratorijoje. Atliekant kontrolę, išlaidas turės apmokėti Šalis, kurios nenaudai bus priimtas sprendimas. Tiekėjas, Įstaigai pareikalavus, privalo pateikti Prekių atitiktį Sutarties priede pateiktoje techninėje specifikacijoje nurodytiems reikalavimams įrodančius dokumentus (sertifikatus, tyrimų rezultatus, gamintojo išduotas kokybės atitikties deklaracijas ar kitus kokybę patvirtinančius dokumentus);

33.9. turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį VPI 90 straipsnio 1 dalyje nustatyta tvarka, laikantis minėto straipsnio 2 dalyje nurodytų reikalavimų.

34. Tiekėjas:

34.1. atsako už Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų vykdymą kokybiškai ir laiku;

34.2. garantuoja Prekių kokybę ir patvirtina, kad Prekių kokybė, pakuotė ir ženklavimas atitinka Lietuvos Respublikos galiojančius teisės aktus, Prekių techninę specifikaciją, Sutarties ir jos priedo keliamus reikalavimus, t. y. užtikrina Įstaigos perkamų Prekių atitiktį Sutarties priede įtvirtintiems kokybės, pakavimo ir ženklavimo reikalavimams;

34.3. Įstaigai pareikalavus, privalo pateikti Prekių atitiktį Sutarties priede pateiktoje Prekių techninėje specifikacijoje nurodytiems reikalavimams įrodančius dokumentus, kaip nustatyta Sutarties 33.8 papunktyje;

34.4. turi teisę savo sutartinių įsipareigojimų vykdymui pasitelkti subtiekėjus ir atsako už jų prievolių vykdymą ar netinkamą vykdymą. Ne vėliau negu Sutartis pradeda vykdyti turi pranešti Įstaigai tuo metu žinomų subtiekėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus, pateikdamas subtiekėjų sąrašą (54.2 papunktis), taip pat privalo informuoti apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, įskaitant informaciją apie ketinamus pasitelkti naujus subtiekėjus;

34.5. Sutarties vykdymo metu gali pakeisti (Įstaigai pareikalavus – privalo pakeisti) subtiekėjus arba pasitelkti naujus. Apie tai Tiekėjas turi informuoti Įstaigą, nurodydamas subtiekėjo pakeitimo ar pasitelkimo priežastis. Pakeisti ar nauji subtiekėjai privalo pateikti Sutarties vykdymui privalomus (jei tokių yra) atestatus, licencijas, pan. ir subtiekėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinančius dokumentus (tuo atveju, jei keičiamas subtiekėjas, kurio pajėgumais remiamasi). Įstaigai pareikalavus, jei Įstaigai kyla abejonių dėl subtiekėjo atitikties VPI 46 straipsnyje nurodytiems pašalinimo pagrindams, subtiekėjas yra įtrauktas į nepatikimų tiekėjų sąrašą ar melagingą informaciją pateikusių tiekėjų sąrašą ir pan., Tiekėjas privalo pateikti ir pakeisto ar naujo

subtiekėjo, kurio pajėgumais Tiekėjas nesiremia, pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinančius dokumentus. Gavusi tokį pranešimą, Įstaiga, jei pateikti sutarčiai vykdyti būtini dokumentai ir nėra subtiekėjo pašalinimo pagrindų (tuo atveju, jei keičiamas subtiekėjas, kurio pajėgumais remiamasi), kartu su Tiekėju sudaro susitarimą dėl subtiekėjų pakeitimo ar pasitelkimo. Jį pasirašo abi Sutarties Šalys. Šis susitarimas yra laikomas neatskiriama Sutarties dalimi. Tiekėjas negali vienašališkai keisti ar pasitelkti naujų subtiekėjų, apie tai neinformavęs Įstaigos ir tokio pakeitimo neįforminęs susitarimu dėl Sutarties pakeitimo. Jei pakeisto ar pasitelkto naujo subtiekėjo padėtis atitinka bent vieną pagal VPI 46 straipsnį nustatytą pašalinimo pagrindą, Įstaiga reikalauja, kad Tiekėjas per Įstaigos nustatytą terminą pakeistų minėtą subtiekėją reikalavimus atitinkančiu subtiekėju;

34.6. turi teisę gauti Sutartyje numatytą užmokestį už kokybiškas Prekes ir reikalauti, kad Įstaiga vykdytų kitus Sutartimi priimtus įsipareigojimus;

34.7. Sutarties vykdymo metu pasikeitus Prekių asortimentui, turi teisę pateikti kitą, ne blogesnę nei pasiūlyta, Prekę už Sutarties priede nustatytą ar mažesnę į kainą Sutarties 20 punkte nustatyta tvarka. Prekių keitimas įforminamas rašytiniu Šalių susitarimu Sutarties 21 punkte nustatyta tvarka;

34.8. turi teisę parduoti Sutarties priede nurodytas Prekes už mažesnę į kainą nei nurodyta Sutarties priede. Tokiu atveju Tiekėjas raštu pateikia Pasiūlymą ir, jei Įstaiga pritaria, pateikia Prekių sąskaitą faktūrą, kurioje nurodytas atitinkamai sumažintas į kainis.

35. Šalis neatsako už Sutartyje nustatytų įsipareigojimų neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, jeigu tai įvyko dėl kitos Šalies kaltės. Šalių ginčai dėl Sutarties nevykdymo ar dėl netinkamo vykdymo sprendžiami derybomis, o nepavykus susitarti – Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

36. Tiekėjui vengiant vykdyti sutartinius įsipareigojimus arba nepašalinus trūkumų per Sutartyje nustatytą terminą, Įstaiga turi teisę nustatyta tvarka nutraukti Sutartį ir organizuoti naujas Sutarties sudarymo procedūras.

37. Tiekėjui 1 kartą nepristačius Prekių užsakyme nurodytų Prekių ar pristačius jas pavėluotai (pavėlavus jas pristatyti 4 valandas ir daugiau), ar pristačius Sutarties reikalavimų neatitinkančias Prekes, Tiekėjas, Įstaigai pareikalavus, moka 80 eurų baudą ir (arba) sumoka už Prekes, įsigytas iš trečiųjų asmenų, vadovaujantis Sutarties 33.4 papunkčiu. Tiekėjui 2 kartus nepristačius užsakyme nurodytų Prekių ar pristačius jas pavėluotai (pavėlavus jas pristatyti 4 valandas ir daugiau), ar pristačius neatitinkančias Sutarties reikalavimų Prekes, Tiekėjas moka Įstaigai 100 eurų baudą ir (arba) sumoka už Prekes, įsigytas iš trečiųjų asmenų, vadovaujantis Sutarties 33.4 papunkčiu.

38. Tiekėjui 3 kartus nepristačius užsakyme nurodytų Prekių ar pristačius jas pavėluotai (pavėlavus jas pristatyti 4 valandas ir daugiau), ar jei jos neatitinka Sutarties reikalavimų ir Tiekėjas nedelsdamas jų nepakeičia tinkamomis, Įstaiga turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį su Tiekėju dėl esminio Sutarties pažeidimo. Tiekėjas informuojamas, kad Sutartis bus nutraukta nuo tos dienos, kai tik įsigalios nauja Prekių pirkimo Sutartis.

39. Tiekėjas, gavęs Sutarties 38 punkte nurodytą pranešimą dėl Sutarties nutraukimo iki bus sudaryta ir įsigalios nauja sutartis, privalo tinkamai vykdyti šioje Sutartyje numatytus įsipareigojimus. Jei Tiekėjas įspėjimo termino dėl Sutarties nutraukimo metu nepristatys Prekių užsakyme nurodytų Prekių ar jas pristatys pavėluotai, ar pristatys Sutarties reikalavimų neatitinkančias Prekes ir (ar) kitą darbo dieną nepakeis jų tinkamomis, mokės Įstaigai 200 eurų baudą ir (arba) sumokės už Prekes, įsigytas iš trečiųjų asmenų, vadovaujantis 33.4 papunkčiu.

IX SKYRIUS SUTARTIES GALIOJIMAS

40. *(Taikoma, kai pradinės Sutarties vertė yra mažesnė nei 10 000 Eur):*

Sutartis įsigalioja, kai Šalys ją pasirašo kvalifikuotais elektroniniais parašais, ir galioja kol bus išnaudota pradinės Sutarties vertė, nurodyta Sutarties 10 punkte, bet ne ilgiau nei 12 mėnesių *(ar 6 mėnesius, ar kitas Įstaigos nurodomas laikotarpis, atitinkamai proporcingai perskaičiuojant Preliminariosios sutarties 2 priede nurodytas kiekvienai Įstaigai skirtas metines pradinės Sutarties ir Prekių, nenurodytų Preliminariosios sutarties 3 priede, įsigijimui skirtas vertes)*. Šalims nepasirašius Sutarties, Sutartis neįsigalioja.

40. *(Taikoma, kai pradinės Sutarties vertė yra 10 000 Eur ar didesnė):*

Sutartis įsigalioja, kai Šalys ją pasirašo kvalifikuotais elektroniniais parašais ir Tiekėjas pateikia Sutarties 32.7 papunktyje nustatyto dydžio Sutarties įvykdymo užtikrinimą, išduotą banko ar kredito unijos, ar draudimo bendrovės ar kito turinčio teisę verstis šia veikla garantuotojo, galiojantį iki Sutarties galiojimo termino pabaigos, ir jo apmokėjimą patvirtinantį dokumentą. Atlikus šiuos veiksmus, Sutarties įsigaliojimo diena laikytina jos pasirašymo diena. Nepateikus 32.7 papunktyje nurodyto Sutarties įvykdymo užtikrinimo ir jo apmokėjimą patvirtinančio dokumento, Sutartis laikoma neįsigaliojusia. Sutartis galioja, kol bus išnaudota pradinės Sutarties vertė, nurodyta Sutarties 10 punkte, bet ne ilgiau nei 12 mėnesių *(ar 6 mėnesius, ar kitas Įstaigos nurodomas laikotarpis, atitinkamai proporcingai perskaičiuojant Preliminariosios sutarties 2 priede nurodytas kiekvienai Įstaigai skirtas metines pradinės Sutarties ir Prekių, nenurodytų Preliminariosios sutarties 3 priede, įsigijimui skirtas vertes)*.

41. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos VPI 89 straipsnyje nustatytais atvejais ir jame nustatyta tvarka.

42. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis, inicijuojanti Sutarties sąlygų pakeitimą, pateikia kitai Šaliai rašytinį prašymą keisti Sutarties sąlygas ir dokumentų, pagrindžiančių prašyme nurodytas aplinkybes, argumentus ir paaiškinimus, kopijas. Į pateiktą prašymą pakeisti atitinkamą Sutarties sąlygą kita Šalis motyvuotai atsako per 5 darbo dienas. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, šie keitimai įforminami susitarimu, kuris yra neatskiriama Sutarties dalis.

Šalims nesutarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, per 1 mėnesį nuo vienos iš Šalių rašytinio kreipimosi (kvietimo derėtis, pretenzijos, prašymo pašalinti pažeidimus ir pan.), toks ginčas gali būti sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka. Šalių susitarimu teisingumas nustatomas pagal Įstaigos buveinės adresą.

43. Sutartis gali būti nutraukta prieš terminą abiejų Šalių susitarimu Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

44. Kiekviena Šalis turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, pranešusi kitai Šaliai raštu apie Sutarties nutraukimą prieš 14 kalendorinių dienų, jeigu kita Šalis nevykdo sutartinių įsipareigojimų arba netinkamai juos vykdo ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas. Vienašališkai nutraukus Sutartį, kaltoji Šalis atlygina kitai Šaliai su Sutarties nutraukimu susijusius nuostolius. Sutarties esminiais pažeidimais laikomi šie atvejai:

44.1. Tiekėjas vienašališkai pakeičia ar pasitelkia naujus subtiekėjus, apie tai neinformavęs Įstaigos;

44.2. Įstaiga vėluoja apmokėti Tiekėjo tinkamai pateiktas sąskaitas faktūras daugiau nei 60 kalendorinių dienų nuo jų gavimo dienos;

44.3. Sutarties 38 punkte nustatytas atvejis;

44.4. Tiekėjui per nustatytą terminą nesumokėjus Sutarties 37 punkte pareikalautos baudos;

44.5. kitais atvejais, nustatant, ar Sutarties pažeidimas yra esminis, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsniu.

X SKYRIUS

NENUGALIMOS JĖGOS (*FORCE MAJEURE*) APLINKYBĖS

45. Šalys neatsako už prisiimtų įsipareigojimų visišką ar dalinį neįvykdymą, jeigu įrodo, kad įsipareigojimų neįvykdė dėl aplinkybių, kurių negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad protingomis pastangomis negalėjo užkirsti kelio šioms aplinkybėms ar jų padariniams atsirasti. Sutarties Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 patvirtintomis Atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms, taisyklėmis.

46. Šalis turi nedelsdama, t. y. ne vėliau kaip per 3 darbo dienas, pranešti kitai Šaliai raštu apie atsiradusias nenugalimos jėgos aplinkybes, dėl kurių Sutarties ar jos dalies įvykdymas gali tapti neįmanomas ar iš esmės pasunkėti.

47. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės tęsiasi ilgiau kaip 3 mėnesius nuo pranešimo apie jas gavimo dienos, Šalys tarpusavio susitarimu gali nutraukti Sutartį. Nė viena iš Šalių neturi teisės reikalausti iš kitos Šalies atlyginti dėl to patirtus nuostolius.

XI SKYRIUS

KITOS SĄLYGOS

48. Visa informacija, gauta prieš sudarant Sutartį ar vykdant ją, yra konfidenciali ir be kitos Šalies sutikimo tretiesiems asmenims neatskleidžiama.

49. Iškilusius nesutarimus Šalys sprendžia derybų būdu, nesusitarusios per 1 mėn. – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

50. Vykdydamos Sutartį, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos įstatymais ir kitais Lietuvos Respublikos teisės aktais ir Sutarties sąlygomis.

51. Pasikeitus Šalių adresams ir rekvizitams, Šalys privalo nedelsdamos apie tai informuoti viena kitą. Šalis, neįvykdžiusi šio įsipareigojimo, negali reikšti pretenzijų dėl kitos šalies veiksmų, atliktų pagal paskutinius jai žinomus kitos šalies duomenis.

52. Sutarties atsakingi asmenys, paskirti *Įstaigos* vadovo 2023 balandžio 28 d. įsakymu Nr. V-58

52.1. už Tiekėjo Pasiūlymo, Sutarties, jos pakeitimų (jei tokių bus) paskelbimą – Zita Cigienė;

52.2. už Sutarties vykdymą – sandėlininkė Rasa Varanienė.

53. Visi pagal Sutartį pateikiami pranešimai turi būti rašytiniai. Jie gali būti įteikiami asmeniškai ar siunčiami elektroniniu paštu ar registruotuoju laišku šiais adresais:

53.1. Įstaigai – Lopšelis-darželis „Malūnėlis“, Kovo 11-osios 48, LT-51325 Kaunas, el. p. malunelis@hotmail.com;

53.2. Tiekėjui –Partizanų g. 61-806, LT-49282, Kaunas, el. p. laukesta.uab@gmail.com

54. Prie Sutarties pridedami dokumentai:

54.1. Prekių techninė specifikacija, preliminarūs Prekių kiekiai ir Sutarties įkainiai (priedas), 5 lap.

XII SKYRIUS

ŠALIŲ JURIDINIAI ADRESAI IR BANKO REKVIZITAI

Įstaiga

Lopšelis-darželis „Malūnėlis“
 Įstaigos kodas 191638266
 Adresas Kovo 11-osios g. 48, LT5132,
 Kaunas
 A. s. LT 474010042501916074,
 Bankas Luminor
 Banko kodas 40100

Direktoreį pavaduojanti direktorės pavaduotoja
 ūkio reikalams

 (parašas)
 Zita Cigienė

Tiekėjas

UAB „Laukesta“
 Įmonės kodas 305181027
 PVM mokėtojo kodas LT100012807511
 Partizanų g. 61-806, 49282 Kaunas
 A. s. LT 337044060008318806
 AB SEB bankas
 Banko kodas 70440

Įgaliotas asmuo, viešųjų pirkimų specialistė

 (parašas)
 Jolita Lapinskienė

PREKIŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA, PRELIMINARŲS PREKIŲ KIEKIAI IR SUTARTIES ĮKAINIAI

Lentelėje (7 stulp.) BŪTINA nurodyti reikalaujamas reikšmes: reikalaujamus siūlomų prekių duomenis (gamintoją, prekės svorį) ir dokumentų, kurie teikiami įrodant siūlomų prekių atitiktį nustatytiems reikalavimams, failų pavadinimus.

Jrodant siūlomų prekių atitiktį nurodytiems reikalavimams gali būti pateikiama: siūlomų prekių gamintojo* katalogas ar kitas gamintojo leidinys, momentinė ekrano kopija iš gamintojo tinklalapio, prekių etiketės ar pakuotės nuotrauka, jeigu joje yra atitiktį reikalavimams patvirtinanti informacija, gamintojo rašytinis patvirtinimas (deklaracija). Prekių atitiktį nurodytiems reikalavimams įrodantys duomenys turi būti lietuvių kalba. Jei atitinkami dokumentai negali būti pateikti lietuvių kalba, šie dokumentai turi būti pateikiami originalo kalba su jų vertimu į lietuvių kalbą. Vertimas turi būti patvirtintas tiekėjo vadovo arba jo įgalioto asmens parašu arba vertėjo parašu ir vertimo biuro antspaudu (jei turi). Pasiūlymai, kuriuose siūlomos prekės neatitiks reikalavimų, bus atmetami.

Perkančioji organizacija, esant neaiškumams dėl pateiktų dokumentų, turi teisę prašyti Tiekėjo pateikti gamintojo paaiškinimą ar kitus papildomus gamintojo dokumentus.

Gamintoju šiame pirkime laikomas:

1) fizinis ar juridinis asmuo, kuris pagaminęs produktą (prekę) viešai apie tai pareiškia, pažymėdamas jį savo pavadinimu, prekės ženklu arba kitu skiriamuoju ženklu, vykdydamas savo veiklą vadovaujasi teisės aktais, ir atitinka maisto verslo operatoriaus apibrėžimą, nurodytą 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 178/2002;

2) maisto verslo operatorius, kuris savo vardu ar pavadinimu prekiaujama produktu (preke), t. y. kuris jį (ją) pažymėjo savo vardu ar pavadinimu, prekės ženklu ar kitu skiriamuoju ženklu, vykdydamas savo veiklą vadovaujasi teisės aktais ir atitinka maisto verslo operatoriaus apibrėžimą, nurodytą 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 178/2002, arba, jei tas operatorius nėra įsisteigęs Europos Sąjungoje, importuotojas į Europos Sąjungos rinką.

[illegible]

- Tiekėjai privalo laikytis (užtikrinti) konkrečių gyvūninės kilmės maisto produktų higienos taisyklių pagal 2012 m. sausio 11 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 16/2012 nuostatų (-as) (2012 m. sausio 11 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 16/2012 kuriuo dėl reikalavimų, susijusių su žmonėms vartoti skirtais užšaldytais gyvūninės kilmės maisto produktais, iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedas);
- Tiekėjai privalo laikytis (užtikrinti) 2019 m. kovo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 2019/627, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/625 nustatoma vienoda žmonėms vartoti skirtų gyvūninių produktų oficialios kontrolės praktinė tvarka ir dėl oficialios kontrolės iš dalies keičiamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2074/2005, nuostatas;
- Tiekėjai privalo laikytis (užtikrinti) 2008 m. spalio 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1020/2008, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004, nustatančio konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus, II ir III priedai ir Reglamento (EB) Nr. 2076/2005 nuostatos dėl identifikavimo ženklo, žalio pieno ir pieno produktų, kiaušinių ir kiaušinių produktų bei tam tikrų žuvininkystės produktų, nuostatų (-as);
- Tiekėjai privalo laikytis (užtikrinti) 2011 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 1276/2011, kuriuo dėl žmonėms vartoti skirtų žuvininkystės produktų apdorojimo, siekiant sunaikinti gyvybingus parazitus, iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedas, nuostatų 9-as);
- Tiekėjai privalo laikytis (užtikrinti) 2021 m. balandžio 12 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 2021/1374, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004, nustatančio konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus, III priedas, nuostatų (-as);
- Ženklėjimas turi atitikti Lietuvos higienos normos HN 119:2014 „Maisto produktų ženklėjimas“, patvirtintos Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2002 m. gruodžio 24 d. įsakymu Nr. 677, ir 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1169/2011 nuostatas;
- Tiekėjas turi užtikrinti žmonių sveikatos ir vartotojų interesų apsaugą maisto atžvilgiu vadovaujantis 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 178/2002 (arba jam lygiaverčiu) ir 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1169/2011 nustatytais reikalavimais;
- Mikrobiologiniai kriterijai turi atitikti reikalavimus, pateiktus 2007 m. gruodžio 5 d. Komisijos Reglamente (EB) Nr. 1441/2007, iš dalies keičiančiame Reglamentą (EB) Nr. 2073/2005 dėl maisto produktų mikrobiologinių kriterijų;
- Cheminių teršalų didžiausios leistinos koncentracijos turi atitikti Komisijos reglamento (EB) Nr. 1881/2006 su pakeitimais ir papildymais, reikalavimus.

¹Prekės nomenklatūrinis numeris (kodas) – komercinės reikšmės neturintis identifikacinis numeris, kurio reikšmė nurodoma pagrindinės sutarties projekto 1.5 papunktyje. Techninėje specifikacijoje nurodyti pavadinimai atitinka komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašą, patvirtintame Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2008 m. sausio 15 d. įsakymu Nr. 3D-22 „Dėl komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašo patvirtinimo“, nurodytus mokslinius (lotynų kalba) ir komercinius (lietuvių kalba) žuvų pavadinimus. Komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašą nurodyti ir šių žuvų lotyniškų pavadinimų sinonimai (sinonimai žuvų ir jų lotyniškų pavadinimų nurodyti ir Lietuvos gamtos fondo internetinėje svetainėje (adr. <https://nykstazuvys.lt/gidas>).

²Prekės gamintojas – Tiekėjas gali nurodyti daugiau negu vieno gamintojo prekę, kuri atitinka 3 stulpelio reikalavimus ir pateikti tai patvirtinančius dokumentus.

³Prekės svoris – Tiekėjas gali nurodyti daugiau nei vieną svorį (grynąjį). Tiekėjas turi pateikti visų siūlomų skirtingų prekių atitiktį įrodančius dokumentus.

⁴ Su pasiūlymu pateikto dokumento, kuriame yra atitiktį nurodytiems reikalavimams patvirtinantis duomenys, failo pavadinimą – Tiekėjas pateikia siūlomų prekių gamintojo* katalogą ar kitą gamintojo leidinį, momentinę ekrano kopiją iš gamintojo tinklalapio, prekių etiketę ar pakuotės nuotrauką, jeigu joje yra atitiktį reikalavimams patvirtinanti informacija, gamintojo rašytinį patvirtinimą (deklaraciją). Prekių atitiktį nurodytiems reikalavimams įrodantis duomenys turi būti lietuvių kalba. Jei atitinkami dokumentai negali būti pateikti lietuvių kalba, šie dokumentai turi būti pateikiami originalo kalba su jų vertimu į lietuvių kalbą. Vertimas turi būti patvirtintas tiekėjo vadovo arba jo įgalioto asmens parašu arba vertėjo parašu ir vertimo biuro antspaudu (jei turi). Pasiūlymai, kuriuose siūlomos prekės neatitiks reikalavimų, bus atmetami.

- Taros ir pakavimo medžiagos turi atitikti 2004 m. spalio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1935/2004 dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, ir Lietuvos higienos normos HN 16:2011 „Medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, specialieji sveikatos saugos reikalavimai“, patvirtintos Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2011 m. gegužės 2 d. įsakymu Nr. V-417 (aktuali redakcija), reikalavimus;
- Bendrų lakiųjų azoto bazių (LAB-N) kiekis turi neviršyti ribinių verčių, nurodytų 2008 m. spalio 17 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1022/2008 kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 2074/2005 nuostatos dėl bendrų lakiųjų azoto bazių (LAB-N) ribinių verčių;
- Žuvų file gabalų atšildymo, pirminio ir šiluminio apdorojimo nuostoliai neturėtų būti didesni nei kaip nurodyta Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2010 m. liepos 19 d. įsakyme Nr. V-640 „Dėl Rekomenduojamų maisto produktų atšildymo, pirminio ir šiluminio apdorojimo nuostolių sąrašo patvirtinimo“.

Tiekėjo siūlomos (teikiamos) prekės turi atitikti ir kitus teisės aktų reikalavimus, nors ir tiesiogiai nenurodytus, bet taikomus pirkimo objektui. Pristatymo dieną iki tinkamumo vartoti termino pabaigos užšaldytiems produktams (prekėms) turi būti likę ne mažiau kaip 60 parų, atvėsintiems – 5 paros.

Žuvų file svariai turėtų būti tokie, kaip nurodyta žemiau:

Užšaldytos argentininės jūrinės lydekos file be odos grynasis svoris nuo 60 g.

Užšaldytos argentininės jūrinės lydekos file su oda grynasis svoris nuo 60 g.

Užšaldyta ryklinio šamo (sinonimas: mažaakės pangasijos) file be odos grynasis svoris nuo 170 g.

Užšaldytų aliaskinių menkių file be odos grynasis svoris nuo 170 g.

Užšaldytų atlantinių menkių file be odos grynasis svoris nuo 90 g.

Užšaldytos atlantinės lašišos file su oda grynasis svoris nuo 1,6 kg.

Atvėsintos atlantinės lašišos file su oda grynasis svoris nuo 1,6 kg.

Atvėsinto vaivorykštinio upėtakio file su oda grynasis svoris nuo 200 g.

Užšaldytos nilinės tilapijos file be odos grynasis svoris nuo 80 g.

Užšaldyto afrikinio šamo plėšiko file grynasis svoris nuo 300 g.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Užšaldyta argentininės jūrinės lydekos file be odos (6110080) ¹	Mokslinis pavadinimas – <i>Merluccius hubbsi</i> . Užšaldyta argentininės jūrinės lydekos file be odos	Grynasis svoris ne daugiau	kg	600	Atitinka <i>(įrašyti atitinka/neatitinka)</i> UAB „Bidfood Lietuva“ <i>(nurodyti gamintoją)²</i> iki 7 kg <i>(nurodyti prekės svorį)³</i> Patvirtinimas, prekės sertifikatas	21	5,45

¹Prekės nomenklatūrinis numeris (kodas) – komercinės reikšmės neturintis identifikacinis numeris, kurio reikšmė nurodoma pagrindinės sutarties projekto 1.5 papunktyje. Techninėje specifikacijoje nurodyti pavadinimai atitinka komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašą, patvirtintame Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2008 m. sausio 15 d. įsakymu Nr. 3D-22 „Dėl komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašo patvirtinimo“, nurodytus mokslinius (lotynų kalba) ir komercinius (lietuvių kalba) žuvų pavadinimus. Komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašą nurodyti ir šių žuvų lotyniškų pavadinimų sinonimai (sinonimai žuvų ir jų lotyniškų pavadinimų nurodyti ir Lietuvos gamtos fondo internetinėje svetainėje (adr. <https://nykstazuvys.lt/gidas>).

²Prekės gamintojas – Tiekėjas gali nurodyti daugiau negu vieno gamintojo prekę, kuri atitinka 3 stulpelio reikalavimus ir pateikti tai patvirtinančius dokumentus.

³Prekės svoris – Tiekėjas gali nurodyti daugiau nei vieną svorį (grynąjį). Tiekėjas turi pateikti visų siūlomų skirtingų prekių atitiktį įrodančius dokumentus.

⁴Su pasiūlymu pateikto dokumento, kuriame yra atitiktį nurodytiems reikalavimams patvirtinantys duomenys, failo pavadinimą – Tiekėjas pateikia siūlomų prekių gamintojo* katalogą ar kitą gamintojo leidinį, momentinę ekrano kopiją iš gamintojo tinklalapio, prekių etiketę ar pakuotės nuotrauką, kurioje yra atitiktį reikalavimams patvirtinanti informacija, gamintojo rašytinį patvirtinimą (deklaraciją). Prekių atitiktį nurodytiems reikalavimams įrodantys duomenys turi būti lietuvių kalba. Jei atitinkami dokumentai negali būti pateikti lietuvių kalba, šie dokumentai turi būti pateikiami originalo kalba su jų vertimu į lietuvių kalbą. Vertimas turi būti patvirtintas tiek lietuvių, tiek gamintojo arba jo įgalioto asmens parašu arba vertėjo parašu ir vertimo biuro antspaudu (jei turi). Pasiūlymai, kuriuose siūlomos prekės neatitiks reikalavimų, bus atmetami.

		(be kaulų, be galvos, be uodegos). Neglazūruota.	kaip 7 kg			(nurodyti su pasiūlymu teikiamo dokumento, kuriame yra atitiktų nurodytiems reikalavimams patvirtinantis duomenys, failo pavadinimą) ⁴ Atitinka (įrašyti atitinka/neatitinka) UAB „foodlevel“ (nurodyti gamintoją) ² iki 7 kg (nurodyti prekės svorį) ³ Patvirtinimas (nurodyti su pasiūlymu teikiamo dokumento, kuriame yra atitiktų nurodytiems reikalavimams patvirtinantis duomenys, failo pavadinimą) ⁴		
2	Užšaldyta atlantinės lašišos file (6110090) ¹	Mokslinis pavadinimas – <i>Salmo salar</i> . Užšaldyta atlantinės lašišos file su oda arba be odos (be galvos, be uodegos, be kaulų). Neglazūruota.	Grynasi s svoris ne daugiau kaip 5 kg	kg	150	(nurodyti su pasiūlymu teikiamo dokumento, kuriame yra atitiktų nurodytiems reikalavimams patvirtinantis duomenys, failo pavadinimą) ⁴ Atitinka (įrašyti atitinka/neatitinka) UAB „Bidfood Lietuva“ (nurodyti gamintoją) ² Sušaldyta Atlantių lašišų filė su oda (nurodyti siūlomą prekę: siūloma filė su oda ar be odos, ar siūlomos abi, t.y. su oda ir be odos) 1,6-1,8 kg (nurodyti prekės svorį) ³ Patvirtinimas, prekės sertifikatas (nurodyti su pasiūlymu teikiamo dokumento, kuriame yra atitiktų nurodytiems reikalavimams patvirtinantis duomenys, failo pavadinimą) ⁴ Atitinka (įrašyti atitinka/neatitinka) UAB „foodlevel“ (nurodyti gamintoją) ² Sušaldyta Atlantių lašišų filė su oda (nurodyti siūlomą prekę: siūloma filė su oda ar be odos, ar siūlomos abi, t.y. su oda ir be odos) iki 5 kg (nurodyti prekės svorį) ³ Patvirtinimas (nurodyti su pasiūlymu teikiamo dokumento, kuriame yra atitiktų nurodytiems reikalavimams patvirtinantis duomenys, failo pavadinimą) ⁴	21	14,00

Pirkėjas

Tiekėjai

¹Prekės nomenklatūrinis numeris (kodas) – komercinės reikšmės neturintis identifikacinis numeris, kurio reikšmė nurodoma pagrindinės sutarties projekto 1.5 papunktyje. Techninėje specifikacijoje nurodyti pavadinimai atitinka komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašą, patvirtintame Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2008 m. sausio 15 d. įsakymu Nr. 3D-22 „Dėl komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašo patvirtinimo“, nurodytus mokslinius (lotynų kalba) ir komercinius (lietuvių kalba) žuvų pavadinimus. Komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašą nurodyti ir šių žuvų lotyniškų pavadinimų sinonimai (sinonimai žuvų ir jų lotyniškų pavadinimų nurodyti ir Lietuvos gamtos fondo internetinėje svetainėje (adr. <https://nykstazuvys.lt/gidas>).

²Prekės gamintojas – Tiekėjas gali nurodyti daugiau negu vieno gamintojo prekę, kuri atitinka 3 stulpelio reikalavimus ir pateikti tai patvirtinančius dokumentus.

³Prekės svoris – Tiekėjas gali nurodyti daugiau nei vieną svorį (grynąjį). Tiekėjas turi pateikti visų siūlomų skirtingų prekių atitiktą įrodančius dokumentus.

⁴Su pasiūlymu pateikto dokumento, kuriame yra atitiktų nurodytiems reikalavimams patvirtinantis duomenys, failo pavadinimą – Tiekėjas pateikia siūlomų prekių gamintojo* katalogą ar kitą gamintojo leidinį, momentinę ekrano kopiją iš gamintojo tinklalapio, prekių etiketę ar pakuotės nuotrauką, jeigu joje yra atitiktų reikalavimams patvirtinanti informacija, gamintojo rašytinį patvirtinimą (deklaraciją). Prekių atitiktų nurodytiems reikalavimams įrodantis duomenys turi būti lie a. Jei atitinkami dokumentai negali būti pateikti lietuvių kalba, šie dokumentai turi būti pateikiami originalo kalba su jų vertimu į lietuvių kalbą. Vertimas turi būti patvirtintas lovo arba jo įgalioto asmens parašu arba vertėjo parašu ir vertimo biuro antspaudu (jei turi). Pasiūlymai, kuriuose siūlomos prekės neatitiks reikalavimų, bus atmetami.

Kauno Lopšelis-darželis
 „Malūnėlis“
 Įstaigos kodas 191638266
 Kovo 11-osios g. 48 Kaunas
 A. s. LT474010042501916074
 Luminor Bank AS Lietuvos skyrius
 Banko kodas 40100

Direktorę pavaduojanti direktorės
 pavaduotoja ūkio reikalams

(parašas)
 Zita Cigienė

UAB „Laukesta“
 Įmonės kodas 305181027
 PVM mokėtojo kodas
 LT100012807511
 Partizanų g. 61-806, 49282 Kaunas
 A. s. LT 337044060008318806
 AB SEB bankas
 Banko kodas 70440
 Įgaliotas asmuo, viešųjų pirkimų
 specialistė

(parašas)
 Jolita Lapinskienė

¹Prekės nomenklatūrinis numeris (kodas) – komercinės reikšmės neturintis identifikacinis numeris, kurio reikšmė nurodoma pagrindinės sutarties projekto 1.5 papunktyje. Techninėje specifikacijoje nurodyti pavadinimai atitinka komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašą, patvirtintame Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2008 m. sausio 15 d. įsakymu Nr. 3D-22 „Dėl komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašo patvirtinimo“, nurodytus mokslinius (lotynų kalba) ir komercinius (lietuvių kalba) žuvų pavadinimus. Komercinių žuvų ir augalų rūšių pavadinimų sąrašą nurodyti ir šių žuvų lotyniškų pavadinimų sinonimai (sinonimai žuvų ir jų lotyniškų pavadinimų nurodyti ir Lietuvos gamtos fondo internetinėje svetainėje (adr. <https://nykstazuvys.lt/gidas>).

²Prekės gamintojas – Tiekėjas gali nurodyti daugiau negu vieno gamintojo prekę, kuri atitinka 3 stulpelio reikalavimus ir pateikti tai patvirtinančius dokumentus.

³Prekės svoris – Tiekėjas gali nurodyti daugiau nei vieną svorį (grynąjį). Tiekėjas turi pateikti visų siūlomų skirtingų prekių atitiktį įrodančius dokumentus.

⁴Su pasiūlymu pateikto dokumento, kuriame yra atitiktį nurodytiems reikalavimams patvirtinantys duomenys, failo pavadinimą – Tiekėjas pateikia siūlomų prekių gamintojo* katalogą ar kitą gamintojo leidinį, momentinę ekrano kopiją iš gamintojo tinklalapio, prekių etiketę ar pakuotės nuotrauką, jeigu joje yra atitiktį reikalavimams patvirtinanti informacija, gamintojo rašytinį patvirtinimą (deklaraciją). Prekių atitiktį nurodytiems reikalavimams įrodantys duomenys turi būti lietuvių kalba. Jei atitinkami dokumentai negali būti pateikti lietuvių kalba, šie dokumentai turi būti pateikiami originalo kalba su jų vertimu į lietuvių kalbą. Vertimas turi būti patvirtintas tiekėjo vadovo arba jo įgalioto asmens parašu arba vertėjo parašu ir vertimo biuro antspaudu (jei turi). Pasiūlymai, kuriuose siūlomos prekės neatitiks reikalavimų, bus atmetami.

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Kauno lopšelis-darželis "Malūnėlis"
Dokumento sudarytojas (-ai)	UAB "Laukesta"
Dokumento pavadinimas (antraštė)	Laukesta- žuvies pirkimas
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	-
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Zita Cigienė Direktorius pavaduotoja (-as) ūkio reikalams
Parašo sukūrimo data ir laikas	2024-07-16 14:17
Parašo formatas	Ilgalaikio galiojimo (XAdES-XL)
Laiko žymoje nurodytas laikas	2024-07-16 14:17
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016
Sertifikato galiojimo laikas	2024-06-19 11:41 - 2029-06-18 23:59
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	JOLITA, LAPINSKIENĖ -
Parašo sukūrimo data ir laikas	2024-07-16 14:24
Parašo formatas	Ilgalaikio galiojimo (XAdES-XL)
Laiko žymoje nurodytas laikas	2024-07-17 00:29
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016
Sertifikato galiojimo laikas	2020-11-04 18:25 - 2025-11-03 23:59
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	1
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	0
Pridedamo dokumento sudarytojas (-ai)	-
Pridedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	Pagrindines sutarties PRIEDO sablonas_pildyti ISTAIGOMS(1).docx
Pridedamo dokumento registracijos data ir numeris	-
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Elpako v.20240709.1
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Metaduomuo "Registravimo data" privalo būti elektroniniame dokumente ir kiekviename pasikartojančiame tėviniame elemente Metaduomuo "Dokumento registracijos Nr." privalo būti elektroniniame dokumente ir kiekviename pasikartojančiame tėviniame elemente Metaduomuo "Priskirtos bylos (tomo) indeksas (-ai)" privalo būti elektroniniame dokumente ir kiekviename pasikartojančiame tėviniame elemente
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas	2024-07-18 nuorašą suformavo ra_Registratorius M-129 LD "Malūnėlis"
Paieškos nuoroda	-
Papildomi metaduomenys	-